

**Air tools**  
**Narzędzia pneumatyczne**

204-207



<b>Impact wrenches</b> Klucze udarowe.....	204
<b>Pneumatic grinders</b> Szlifierki pneumatyczne.....	204
<b>Pneumatic ratchets</b> Grzechotki pneumatyczne.....	205
<b>Pneumatic hammers</b> Młotki pneumatyczne.....	206
<b>Pneumatic cut-off tools</b> Przecinarki pneumatyczne.....	206
<b>Pneumatic shears</b> Nożyce pneumatyczne.....	206
<b>Pneumatic drills</b> Wiertarki pneumatyczne.....	207
<b>Multi-purpose air tools</b> Wielofunkcyjne narzędzia pneumatyczne.....	207

**Tire inflating guns & heads**  
**Pistolety do pompowania kół i głowice**

207-208


**Pneumatic painting equipment**  
**Narzędzia do malowania**

208-210



<b>Spray guns</b> Pistolety lakiernicze.....	208
<b>Blow guns</b> Pistolety do przedmuchiwania.....	209
<b>Washing guns</b> Pistolety do ropowania.....	210

**Pneumatic accessories**  
**Aksesoria instalacji pneumatycznej**

210-212



<b>Air filters, regulators &amp; lubricators</b> Filtry, reduktory i smarownice.....	210
<b>Spiral hoses</b> Węże spiralne.....	211
<b>Reinforced hoses</b> Węże zbrojone.....	211
<b>Couplers</b> Złącza.....	211

**Pneumatic riveters**  
**Nitownice pneumatyczne**

212



EN Impact wrench  
 PL Klucz pneumatyczny  
 DE Druckluft-Schlagschrauber  
 RU Ударный пневматический гайковерт  
 CZ Klíč pneumatický  
 RO Pistol pneumatic  
 HU Pneumatikus ütvecsavarozó  
 ES Llave neumática de percusión

**1/2"**  
12.7mm

**0.63**  
MPa

**0-7000**  
min<sup>-1</sup>

**226**  
l/min

**340**  
Nm

STANDARD



$L_{pA} = 92,6$  dB;  $L_{wA} = 103,6$  dB;  $a_p = 2,8$  m/s<sup>2</sup>

No.	Ø	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	☐
81100	1/2" (12.7 mm)	226	340	10

EN Air grinder  
 PL Szlifierka pneumatyczna prosta  
 DE Druckluftfeinhandschleifer  
 RU Шлифмашина пневматическая  
 CZ Bruska přímá pneumatická  
 RO Polizor pneumatic  
 HU Pneumatikus egyenescsiszoló  
 ES Lijadora neumática recta

**0.63**  
MPa

**25000**  
min<sup>-1</sup>

**100**  
l/min

**6 mm**

STANDARD



$L_{pA} = 88,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 99,0 \pm 3,0$  dB;  $a_p = 2,9 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Ω [min <sup>-1</sup> ]	☐
81107	1/4" (6.3 mm)	100	25000	20

EN Air angle grinder  
 PL Szlifierka pneumatyczna kątowa  
 DE Druckluft-Winkelschleifer  
 RU Пневматическая угловая шлифовальная машина  
 CZ Pneumatické úhlovou brusku  
 RO Masina de polizat pneumatic  
 HU Pneumatikus sarokcsiszoló  
 ES Amoladora angular neumática

**0.63**  
MPa

**0-20000**  
min<sup>-1</sup>

**100**  
l/min

**6 mm**

STANDARD



$L_{pA} = 90,1$  dB;  $L_{wA} = 101,1$  dB;  $a_p = 0,7$  m/s<sup>2</sup>

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Ω [min <sup>-1</sup> ]	☐
81110	1/4" (6.3 mm)	100	0-20000	16

EN Air impact kit  
 PL Klucz pneumatyczny z nasadkami  
 DE Druckluft-Schlagschrauber mit Kräfteinsätzen  
 RU Гайковерт пневматический с набором головок  
 CZ Klíč pneumatický s nástavci  
 RO Pistol pneumatic cu accesorii  
 HU Pneumatikus ütvecsavarozó készlet  
 ES Llave neumático de percusión

**1/2"**  
12.7mm

**0.63**  
MPa

**0-7000**  
min<sup>-1</sup>

**226**  
l/min

**340**  
Nm

CrV

STANDARD

MINI OILER  
SMAROWNICA



$L_{pA} = 95,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 106,0 \pm 3,0$  dB;  $a_p = 9,1 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Ø	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	☐
81101	1/2" (12.7 mm)	226	340	5

EN Air grinder  
 PL Szlifierka pneumatyczna prosta  
 DE Druckluftfeinhandschleifer  
 RU Шлифмашина пневматическая  
 CZ Bruska přímá pneumatická  
 RO Polizor pneumatic  
 HU Pneumatikus egyenescsiszoló  
 ES Lijadora neumática recta

**0.63**  
MPa

**0-22000**  
min<sup>-1</sup>

**127**  
l/min

**6 mm**

STANDARD



$L_{pA} = 82,8$  dB;  $L_{wA} = 93,8$  dB;  $a_p = 0,9$  m/s<sup>2</sup>

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Ω [min <sup>-1</sup> ]	☐
81108	1/4" (6.3 mm)	127	0-22000	20

EN Die grinder kit  
 PL Szlifierka pneumatyczna prosta z akcesoriami  
 DE Druckluft-Schrauber mit Schleifaufsätzen  
 RU Прямая пневматическая шлифмашина и принадлежности  
 CZ Bruska přímá pneumatická s příslušenstvím  
 RO Masina de polizat pneumatic  
 HU Pneumatikus kőszűrő készlet  
 ES Lijadora neumática recta

**15**  
PCS

**0.63**  
MPa

**0-22000**  
min<sup>-1</sup>

**127**  
l/min

**3.6 mm**

STANDARD



$L_{pA} = 88,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 99,0 \pm 3,0$  dB;  $a_p = 2,9 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Ω [min <sup>-1</sup> ]	☐
81109	3 mm, 1/4" (6.3 mm)	127	0-22000	8

- EN Air micro die grinder kit
- PL Zestaw pneumatyczny szlifierka mini
- DE Luft Sterben Schleifer Kit
- RU Пневмошлифмашина мини в наборе
- CZ Pneumatická bruska mini
- RO Biax pneumatic tip stilou
- HU Pneumatikus mini-csiszoló
- ES Amoladora biax recta neumática

16 PCS 0.63 MPa 0-54000 min<sup>-1</sup> 3 mm

STANDARD MINI OILER SMAROWNICA OIL POT OLIVMARKA



$L_{pA} = 79,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 90,0 \pm 3,0$  dB;  $a_h = <2,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego [mm]	$\dot{V}$ [min <sup>-1</sup> ]	
80970	3	0-54000	10

- EN Air sander
- PL Szlifierka pneumatyczna mimośrodowa
- DE Druckluft- Excenterschleifer
- RU Эксцентриковая шлифмашина
- CZ Bruska pneumatická
- RO Masina de slefuit pneumatica
- HU Pneumatikus sarokcsiszológép
- ES Lijadora neumática excéntrica

0.63 MPa 0-10000 min<sup>-1</sup> 113 l/min 150 mm

STANDARD



$L_{pA} = 72,7$  dB;  $L_{wA} = 83,7$  dB;  $a_h = 1,44$  m/s<sup>2</sup>

No.	Disc diameter / Średnica tarczy [mm]	$\dot{V}$ [min <sup>-1</sup> ]	
81114	150	0-10000	10

- EN Ratchet air wrench
- PL Grzechotka pneumatyczna
- DE Druckluft-Ratschenschrauber
- RU Пневмотрещотка
- CZ Pneumatická ráčna
- RO Antrenor pneumatic
- HU Préslevégős behajtó szerszám
- ES Carraca neumática

1/4" 6.3mm 0.65 MPa (max) 150 min<sup>-1</sup> 113 l/min

33 Nm STANDARD



$L_{pA} = 95,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 106,0 \pm 3,0$  dB;  $a_h = 9,2 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	$\varnothing$	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81137	1/4" (6.3 mm)	113	33	20

- EN Straight line air sander
- PL Szlifierka pneumatyczna liniowa
- DE Druckluft-Linearschleifer
- RU Пневматическая прямошлифовальная машина
- CZ Pneumatická bruska přímočará
- RO Slefuitor pneumatic
- HU Egyenes vonalú pneumatikus csiszoló
- ES Amoladora neumática lineal

0.63 MPa (max.) 170 l/min 2500 min<sup>-1</sup>

70x395 mm STANDARD



$L_{pA} = 79,1 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 90,1 \pm 3,0$  dB;  $a_h = 4,721 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Work speed without load / Predkość pracy bez obciążenia [min <sup>-1</sup> ]	
81150	170	2500	6

- EN Disc for air sander
- PL Tarcza polerska do szlifierki pneumatycznej
- DE Stützteller für Druckluftexcenterschleifer
- RU Диск для эксцентриковой шлифмашины
- CZ Disk pro pneumatickou brusku
- RO Masina disc pt. slefuit
- HU Csiszolókorong pneumatikus gépekhez
- ES Recambio disco lijadora orbital neumática

150 mm 0-10000 min<sup>-1</sup> M8



No.	$\varnothing$ [mm]	$\dot{V}$ [min <sup>-1</sup> ]	
81115	150	0-10000	10/100

- EN Ratchet air wrench
- PL Grzechotka pneumatyczna
- DE Druckluft-Ratschenschrauber
- RU Пневмотрещотка
- CZ Pneumatická ráčna
- RO Antrenor pneumatic
- HU Préslevégős behajtó szerszám
- ES Carraca neumática

1/2" 12.7mm 0.63 MPa 0-150 min<sup>-1</sup>

141 l/min 61 Nm STANDARD



$L_{pA} = 92,1$  dB;  $L_{wA} = 103,1$  dB;  $a_h = 0,8$  m/s<sup>2</sup>

No.	$\varnothing$	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	
81117	1/2" (12.7 mm)	141	61	20

EN Ratchet air wrench  
 PL Grzechotka pneumatyczna  
 DE Druckluft-Ratschenschrauber  
 RU Пневмомрещотка  
 CZ Pneumatická ráčna  
 RO Antrenor pneumatic  
 HU Préslevegős behajtó szerszám  
 ES Carraca neumática

**1/2"**  
12.7mm

**0.63**  
MPa

**0-160**  
min<sup>-1</sup>

**141**  
l/min

**68**  
Nm

STANDARD



$L_{pA} = 91,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 102,0 \pm 3,0$  dB;  $a_h = 3,27 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Ø	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	Icon
81118	1/2" (12.7 mm)	141	68	10

EN Air hammer  
 PL Młotek pneumatyczny  
 DE Druckluft-Schlaghammer  
 RU Пневматический молоток  
 CZ Sekáč vzduchový  
 RO Pneumatikus vésőkészlet pisztolyal  
 HU Kládvo pneumatiké  
 ES Marteau burineur

**0.63**  
MPa

**113**  
l/min

**T**  
4500  
min<sup>-1</sup>

STANDARD



$L_{pA} = 85,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 96,0 \pm 3,0$  dB;  $a_h = 9,4 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Icon
81133	113	8

EN Air nibbler  
 PL Nożyce pneumatyczne matrycowe  
 DE Pneumatische Schere  
 RU Вырубные ножницы пневматические  
 CZ Pneumatické nůžky na plech  
 RO Foarfeca pneumatică  
 HU Pneumatikus folyamatós lyukasztó  
 ES Roedora neumática

**0.62**  
MPa

**113**  
l/min

**3500**  
min<sup>-1</sup>

**5.5**  
mm

max  
**1.5**  
mm  
STEEL  
STYL

STANDARD



$L_{pA} = 77,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 88,0 \pm 3,0$  dB;  $a_h = 4,42 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min <sup>-1</sup> ]	Icon
81070	113	3500	20

EN Ratchet air wrench  
 PL Grzechotka pneumatyczna  
 DE Druckluft-Ratschenschrauber  
 RU Пневмомрещотка  
 CZ Pneumatická ráčna  
 RO Antrenor pneumatic  
 HU Préslevegős behajtó szerszám  
 ES Carraca neumática

**1/2"**  
12.7mm

**0.63**  
MPa

**160**  
min<sup>-1</sup>

**113**  
l/min

**69**  
Nm

STANDARD



$L_{pA} = 94,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 105,0 \pm 3,0$  dB;  $a_h = 9,0 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Ø	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Max. torque / Maks. moment obrotowy [Nm]	Icon
81119	1/2" (12.7 mm)	113	69	10

EN Air cut-off tool  
 PL Przecinarka pneumatyczna  
 DE Druckluft-Schneidmaschine  
 RU Резак пневматический  
 CZ Pfičňná bruska pneumatická  
 RO Masina de taiat cu aer comprimat  
 HU Pneumatikus sarokcsiszoló  
 ES Cortadora neumática

**0.62**  
MPa

**113**  
l/min

**75x9.5**  
mm

**20000**  
min<sup>-1</sup>

STANDARD



$L_{pA} = 84,5 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 95,5 \pm 3,0$  dB;  $a_h = 2,45 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Ø [min <sup>-1</sup> ]	Icon
81080	113	20000	20

EN Air shears pistol type  
 PL Nożyce pneumatyczne kątowe  
 DE Pneumatische Schere  
 RU Пневматические ножницы угловые  
 CZ Pneumatické nůžky na plech  
 RO Foarfeca pneumatică  
 HU Pneumatikus ollók  
 ES Tijera neumática

**0.62**  
MPa

**184**  
l/min

**3000**  
min<sup>-1</sup>

**5.5**  
mm

max  
**1.2**  
mm  
STEEL  
STYL

max  
**1.4**  
mm  
Al

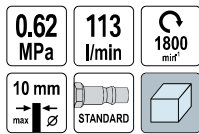
STANDARD



$L_{pA} = 77,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 88,0 \pm 3,0$  dB;  $a_h = 4,42 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	Cutting speed / Prędkość cięcia [min <sup>-1</sup> ]	Icon
81072	184	3000	12

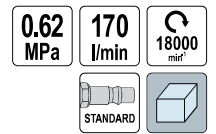
EN Air drill  
 PL Wiertarka pneumatyczna  
 DE Druckluft-Bohrmaschine  
 RU Пневматическая дрель  
 CZ Vrtáčka vzduchová  
 RO Mașină de găurit pneumatică  
 HU Pneumatikus fúró  
 ES Taladradora neumática



$L_{pa} = 94,2 \pm 3,0$  dB;  $L_{wa} = 105,2 \pm 3,0$  dB;  $a_n = 2,14 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	$\omega$ [min <sup>-1</sup> ]	
81122	113	1800	10

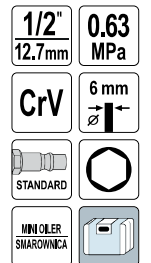
EN Multi-purpose oscillating air tool  
 PL Wielofunkcyjne narzędzie oscylacyjne pneumatyczne  
 DE Druckluft-Multifunktionswerkzeuge  
 RU Пневматический многофункциональный инструмент  
 CZ Pneumatická oscilační multifunkční bruska  
 RO Multifuncțional oscilant pneumatic  
 HU Pneumatikus oszcilláló multifunkciós csiszoló  
 ES Estuche herramienta neumática multifunción



$L_{pa} = 87,5 \pm 3,0$  dB;  $L_{wa} = 98,5 \pm 3,0$  dB;  $a_n = 4,511 \pm 1,5$  m/s<sup>2</sup>

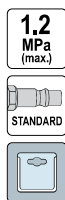
No.	Required air flow / Wymagany przepływ powietrza [l/min]	$\omega$ [min <sup>-1</sup> ]	
81060	170	18000	10

EN Pneumatic tool set  
 PL Zestaw narzędzi pneumatycznych z akcesoriami  
 DE Druckluftwerkzeugsatz mit Zubehör  
 RU Пневматический ударный инструмент в наборе  
 CZ Sada pneumatického nářadí  
 RO Set pistol cu accesorii pneumatice  
 HU Légszerszámok készlet  
 ES Juego de herramientas neumáticas con accesorios



No.	$\varnothing$	Toolholder size / Rozmiar uchwyty narzędziowego	pcs / szt.	
81142	1/2" (12.7 mm)	1/4" (6.3 mm)	33	2

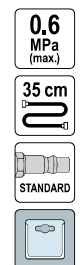
EN Inflating gun  
 PL Pistolet do pompowania  
 DE Inflatorpistole  
 RU Пистолет для накачивания  
 CZ Pistole na čerpání z manometrem  
 RO Pistol cu manometru  
 HU Pumpáló pisztoly nyomásmérővel  
 ES Pistola de bombeo con manometro



$L_{pa} = <70$  dB;  $a_n = <2,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	
81650	10/40

EN Inflating gun  
 PL Pistolet do pompowania  
 DE Inflatorpistole  
 RU Пистолет для накачивания  
 CZ Pistole na čerpání z manometrem  
 RO Pistol cu manometru  
 HU Pumpáló pisztoly nyomásmérővel  
 ES Pistola de bombeo con manometro



$L_{pa} = 88,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wa} = 99,0 \pm 3,0$  dB;  $a_n = <2,5$  m/s<sup>2</sup>

No.	
81651	30

EN Inflating head  
 PL Głowica do pompowania  
 DE Klemmnippel (universal)  
 RU Насадка на насос под шланг

CZ Hlava na čerpání  
 RO Cap pt. pompat  
 HU Pumpafej  
 ES Cabeza de bombeo



No.	Connector diameter / Średnica króćca [mm]	
81653	8	50/300
81661	6	50/300

EN Spray gun with fluid cup  
 PL Pistolet natryskowy  
 DE Lackierpistole mit Fliessbecher  
 RU Пистолет-распылитель с бачком  
 CZ Pistole na lakování z nádrží  
 RO Pistol de vopsit cu rezervor  
 HU Festékszóró pisztoly  
 ES Pistola de barniz



$L_{pA} = 58,2 \text{ dB}$ ;  $L_{wA} = 69,2 \text{ dB}$



No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
80902	1.4	10

EN Spray gun with fluid cup  
 PL Pistolet natryskowy  
 DE Lackierpistole mit Fliessbecher  
 RU Краскораспылитель верхний бак  
 CZ Pistole na lakování z nádrží  
 RO Pistol de vopsit cu rezervor inferior  
 HU Festőpisztoly alsó tartállyal  
 ES Pistola de barniz

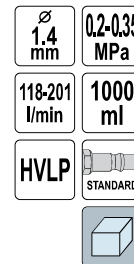


$L_{pA} < 70 \text{ dB}$ ;  $a_n < 2,5 \text{ m/s}^2$



No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
81617	1.5	20

EN Spray gun with fluid cup  
 PL Pistolet natryskowy  
 DE Lackierpistole mit Fliessbecher  
 RU Пистолет-распылитель с бачком  
 CZ Pistole na lakování z nádrží  
 RO Pistol de vopsit cu rezervor  
 HU Festékszóró pisztoly  
 ES Pistola de barniz

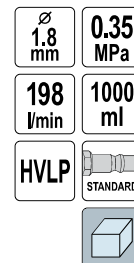


$L_{pA} = 61,2 \text{ dB}$ ;  $L_{wA} = 72,2 \text{ dB}$



No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
80901	1.4	10

EN Spray gun with fluid cup  
 PL Pistolet natryskowy  
 DE Lackierpistole mit Fliessbecher  
 RU Пистолет-распылитель с бачком  
 CZ Pistole na lakování z nádrží  
 RO Pistol de vopsit cu rezervor  
 HU Festékszóró pisztoly  
 ES Pistola de barniz

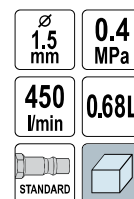


$L_{pA} = 85,0 \pm 2,5 \text{ dB}$ ;  $L_{wA} = 98,9 \pm 2,5 \text{ dB}$



No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
80903	1.8	10

EN Spray gun with fluid cup  
 PL Pistolet natryskowy  
 DE Lackierpistole mit Fliessbecher  
 RU Краскораспылитель верхний бак  
 CZ Pistole na lakování z nádrží  
 RO Pistol de vopsit cu rezervor inferior  
 HU Festőpisztoly alsó tartállyal  
 ES Pistola de barniz



$L_{pA} < 70 \text{ dB}$ ;  $a_n < 2,5 \text{ m/s}^2$



No.	Nozzle diameter / Średnica dyszy [mm]	
81618	1.5	20

EN Spray gun kit  
 PL Zestaw lakierniczy  
 DE Lackierspritzsatz  
 RU Набор покрасочный пневматический  
 CZ Laková souprava  
 RO Set de lacuit  
 HU Részes fényezőkészlet  
 ES Juego de barniz



5  
PCS

STANDARD



No.	pcs / szl.	Icon
81638	5	10

EN Blow gun  
 PL Pistolet do przedmuchiwania  
 DE Ausblaspistole  
 RU Пистолет для продувки короткий  
 CZ Pistolet na profukování kratká  
 RO Pistol scurt pt. suflat  
 HU Póvid előfűvő pisztoly  
 ES Pistola de soplado

0.8  
MPa  
(max.)

STANDARD



$L_{pA} = 91,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 102,0 \pm 3,0$  dB;  $a_n = <2,5$  m/s<sup>2</sup>



No.	Nozzle pipe length / Długość dyszy [mm]	Icon
81631	100	10/40

EN Blow gun  
 PL Pistolet do przedmuchiwania  
 DE Ausblaspistole  
 RU Пистолет для продувки короткий

CZ Pistolet na profukování kratká  
 RO Pistol scurt pt. suflat  
 HU Póvid előfűvő pisztoly  
 ES Pistola de soplado

0.8  
MPa  
(max.)

STANDARD



$L_{pA} = 91,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 102,0 \pm 3,0$  dB;  $a_n = <2,5$  m/s<sup>2</sup>



No.	Nozzle pipe length / Długość dyszy [mm]	Icon
81633	300	10/40

EN Blow gun  
 PL Pistolet do przedmuchiwania  
 DE Ausblaspistole  
 RU Пистолет для продувки короткий  
 CZ Pistolet na profukování kratká  
 RO Pistol scurt pt. suflat  
 HU Póvid előfűvő pisztoly  
 ES Pistola de soplado

2.0  
mm

0.6  
MPa  
(max.)

STANDARD



$L_{wA} = <70$  dB;  $a_n = <2,5$  m/s<sup>2</sup>



No.	Icon
81643	100

EN Blow gun  
 PL Pistolet do przedmuchiwania  
 DE Ausblaspistole  
 RU Пистолет для продувки короткий  
 CZ Pistolet na profukování kratká  
 RO Pistol scurt pt. suflat  
 HU Póvid előfűvő pisztoly  
 ES Pistola de soplado

0.8  
MPa  
(max.)

STANDARD



$L_{pA} = 91,0 \pm 3,0$  dB;  $L_{wA} = 102,0 \pm 3,0$  dB;  $a_n = <2,5$  m/s<sup>2</sup>



No.	Nozzle pipe length / Długość dyszy [mm]	Icon
81632	200	10/40

EN Blow gun  
 PL Pistolet do przedmuchiwania  
 DE Ausblaspistole  
 RU Пистолет для продувки короткий  
 CZ Pistolet na profukování kratká  
 RO Pistol scurt pt. suflat  
 HU Póvid előfűvő pisztoly  
 ES Pistola de soplado

4.0  
mm

0.1-0.3  
MPa

STANDARD



$L_{wA} = <70$  dB;  $a_n = <2,5$  m/s<sup>2</sup>



No.	Icon
81640	20/40

EN Blow gun with extension  
 PL Pistolet do przedmuchiwania z przedłużką  
 DE Gebläsepistole mit Verlängerung  
 RU Пистолет для продувки длинный

CZ Pistolet na profukování dlouhá  
 RO Pistol lung pt. suflat  
 HU Rövid előfűvő pisztoly  
 ES Pistola de soplado

4.0  
mm

0.8  
MPa



$L_{wA} = <70$  dB;  $a_n = <2,5$  m/s<sup>2</sup>



No.	Icon
81644	20/40

EN Air blow gun kit  
 PL Zestaw do przedmuchiwania  
 DE Ausblaspistole Druckluft Set  
 RU Набор для продувки  
 CZ Pneumatická čistící pistole sada  
 RO Pistol aer curatat praful cu furtun  
 HU Fuvató pisztoly szett  
 ES Kit pistola de aire aire bobina



**3**  
PCS

**PE**

$L_{wa} = 90,0 \text{ dB}$ ;  $L_{wa} = 101,0 \text{ dB}$ ;  $a_w = <2,5 \text{ m/s}^2$



No.	
81634	10/20

EN Filter  
 PL Filtr  
 DE Filter  
 RU Минифильтр  
 CZ Filtr  
 RO Minifiltru  
 HU Szűrő  
 ES Filtro

**G 1/4**  
BSPT



No.	Thread size / Rozmiar gwintu
81560	G1/4 10/50

EN Pressure reducing valve with manometer  
 PL Reduktor ciśnienia z manometrem  
 DE Druckminderer mit Manometer  
 RU Клапан уменьшения давления с манометром  
 CZ Redukční ventil s manometrem  
 RO Valva cu reductiepresiune + manometru  
 HU Nyomáscsökkentő szelep nyomásmérővel  
 ES Reductor + manometro

**3/8"**  
9,5mm

**0-1.2**  
MPa



No.	Thread size / Rozmiar gwintu
81562	G3/8 50

EN Air filter regulator and lubricator  
 PL Zespół filtrujący, reduktor + smarownica  
 DE Druckfilter - Druckminderer + Entföler  
 RU Фильтр-редуктор + смазочный прибор  
 CZ Redukční ventil s odklůvačem oleje  
 RO Filtru cu reductor  
 HU Levegőelőkészítő  
 ES Juego de filtro, reductor + engrasador



No.	Thread size / Rozmiar gwintu
81556	G1/2 20

EN Washing gun  
 PL Pistolet do ropowania  
 DE Waschpistole  
 RU Пистолет для нефтewания

CZ Pistole na ropování  
 RO Pistol (dozator) pt. motorină  
 HU Olajópisztoly  
 ES Pistola de petrolear



**0.8**  
MPa

**0.95L**

STANDARD

$L_{wa} = <70 \text{ uB}$ ;  $a_w = <2,5 \text{ m/s}^2$



No.	
81647	10/20

EN In-line air tool oiler  
 PL Należący do narzędzi pneumatycznych  
 DE Ölter für Druckluftwerkzeuge  
 RU Масленка для пневматического инструмента  
 CZ Olejníčka do pneumatických nářadí  
 RO Gresor scule pneumatice  
 HU Pneumatikus szerszám olajozó  
 ES Lubricador para herramientas neumáticas

**G 1/4**  
BSPT

**0.8**  
MPa  
(max.)

**5**  
ml



No.	
81570	20/100

EN Filter - reductor  
 PL Filtr - reduktor  
 DE Druckfilter - Druckminderer  
 RU Фильтр - редуктор  
 CZ Filtr derukční ventil  
 RO Filtru cu reductor  
 HU Szűrő - nyomáscsökkentő  
 ES Reductor - filtro

**1/2"**  
12,7mm

**0-0.1**  
MPa

**PC**

°C -10  
+60



No.	Thread size / Rozmiar gwintu
81553	G1/2 20

**1/2"**  
12,7mm

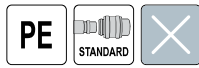
**0-1**  
MPa

**PC**

°C -10  
+60



EN PE spiral tubes with rapid couplings  
 PL Wąż spiralny PE z szybkozłączami  
 DE Spiralschlauch mit Schnellkupplung  
 RU Шланг спиральный с быстроразъемным соединением  
 CZ Spirální hadice  
 RO Furtun în spirală  
 HU Spiráltömlő  
 ES Manguera espiral

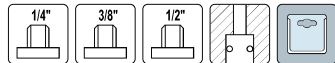


No.	Internal diameter / Średnica wewnętrzna [mm]	External diameter / Średnica zewnętrzna [mm]	L [m]	
81490	5	8	5	50
81491	5	8	10	25
81492	5	8	15	25

EN Armoured hose  
 PL Wąż zbrojony  
 DE Schlauch, verstärkt durch Bewehrung  
 RU Шланг армированный для подачи воздуха  
 CZ Hadice vyztužená  
 RO Furtun armat  
 HU Fémbetétes tömlő  
 ES Manguera armada

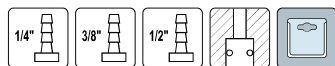
No.	Internal diameter / Średnica wewnętrzna [mm]	L [m]	Wall thickness / Grubość ścianki [mm]	ATM	
81519	6	50	2.5	10/40	1
81520	8	50	2.5	10/40	1
81521	10	50	2.5	10/40	1
81522	12	50	2.5	10/40	1
81523	14	50	3.0	10/40	1
81524	16	50	3.0	10/40	1
81525	19	50	3.5	10/40	1
81527	25	50	4.0	10/40	1

EN Quick coupler  
 PL Szybkozłącze  
 DE Schnellkupplung  
 RU Быстрое соединение  
 CZ Rychlospojka  
 RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic  
 HU Gyorscsatlakozó  
 ES Conexión de la entrada de aire



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81370	G1/4	20/120
81371	G3/8	20/120
81372	G1/2	20/120

EN Quick coupler  
 PL Szybkozłącze  
 DE Schnellkupplung  
 RU Быстрое соединение  
 CZ Rychlospojka  
 RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic  
 HU Gyorscsatlakozó  
 ES Conexión de la entrada de aire



No.	Connector diameter / Średnica króćca [mm]	
81378	6	20/120
81379	8	20/120
81380	10	20/120

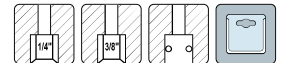
EN PU spiral tubes with rapid couplings  
 PL Wąż spiralny PU z szybkozłączami  
 DE Spiralschlauch mit Schnellkupplung  
 RU Шланг спиральный с быстроразъемным соединением  
 CZ Spirální hadice  
 RO Furtun în spirală  
 HU Spiráltömlő  
 ES Manguera espiral



No.	Internal diameter / Średnica wewnętrzna [mm]	External diameter / Średnica zewnętrzna [mm]	L [m]	
81500	5	8	5	50
81501	5	8	10	25
81502	5	8	15	25

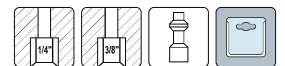


EN Quick coupler  
 PL Szybkozłącze  
 DE Schnellkupplung  
 RU Быстрое соединение  
 CZ Rychlospojka  
 RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic  
 HU Gyorscsatlakozó  
 ES Conexión de la entrada de aire



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81373	G1/4	20/120
81374	G3/8	20/120

EN Quick coupler  
 PL Szybkozłącze  
 DE Schnellkupplung  
 RU Быстрое соединение  
 CZ Rychlospojka  
 RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic  
 HU Gyorscsatlakozó  
 ES Conexión de la entrada de aire



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81390	G1/4	50/250
81391	G3/8	50/250

EN Quick coupler  
 PL Szybkozłącze  
 DE Schnellkupplung  
 RU Быстрое соединение  
 CZ Rychlospojka  
 RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic  
 HU Gyorscsatlakozó  
 ES Conexión de la entrada de aire



No.	Thread size / Rozmiar gwintu	
81387	G1/4	50/250

EN Pneumatic riveting machine  
 PL Nitownica pneumatyczna  
 DE Druckluft Nietzange  
 RU Пневматический заклепочник  
 CZ Pneumatická nýtovačka  
 RO Presa pneumatica pt. nituit  
 HU Pneumatikus popszegecshúzó  
 ES Máquina remachadora

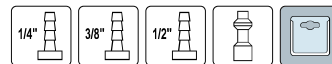


$L_{pA} = 76,1 \pm 3 \text{ dB}$ ;  $L_{wA} = 87,1 \pm 3 \text{ dB}$ ;  $a_b = 0,85 \pm 0,59 \text{ m/s}^2$

No.	Ø [mm]	Max. piston stroke / Maks. skok tłoka siłownika [mm]	F [kg]	F [N]	
70280	2,4, 3,2, 4, 4,8	14	720	7060	10

13

EN Quick coupler  
 PL Szybkozłącze  
 DE Schnellkupplung  
 RU Быстрое соединение  
 CZ Rychlospojka  
 RO Mufa rapida pt. pistol pneumatic  
 HU Gyorscsatlakozó  
 ES Conexión de la entrada de aire



No.	Connector diameter / Średnica króćca [mm]	
81399	6	50/250
81400	8	50/250
81401	10	50/250



14 mm 85 l/min  
 0.63 MPa 720 kg 7060 N  
 STANDARD x4



Memo